



## *Paracha Réeh - en bref*

*Deutéronome 11, 26 - 16, 17*

**Choisir la vie !**



« Vois, dit Moïse au peuple, je présente devant vous aujourd'hui la bénédiction et la malédiction » : la bénédiction qui résultera de l'accomplissement des commandements, et son contraire, de leur abandon. L'une et l'autre seront proclamées sur le mont Guerizim et sur le mont Ebal, quand le peuple aura traversé le Jourdain. Le Temple devra être établi « au lieu que D.ieu choisira pour y faire demeurer Son nom ». Le peuple y apportera ses sacrifices ; nulle part ailleurs on ne pourra faire d'offrandes à D.ieu. Il reste permis d'abattre, en dehors de ce lieu, des animaux, simplement pour en manger la viande. Toutefois le sang (qui est versé sur l'autel dans le Temple) ne doit jamais être consommé. Un faux prophète ou celui qui entraîne son prochain à servir les idoles doit être condamné à mort ; une cité idolâtre doit être détruite.

Les signes qui permettent d'identifier les poissons et les animaux cashers, ainsi que la liste des oiseaux non-cashers sont répétés. (Ils avaient d'abord été mentionnés au chapitre 11 du Lévitique.) Un dixième de toutes les productions devra être consommé à Jérusalem ou bien être vendu pour de l'argent, lequel servira à acheter des nourritures à Jérusalem pour y être consommées sur place. Certaines années, cette seconde dîme est donnée aux pauvres. Les premiers-nés du gros et menu bétail doivent être offerts dans le Temple et leur chair est consommée par le Cohen (prêtre). La Mitsva de charité oblige un Juif à aider son prochain

### **1- HORAIRE DES OFFICES DE CHABBAT 2022 - 5782**

#### **VENDREDI**

26 AOÛT 2022 - 29 AV 5782

#### **VEILLE DE ROCHE HODESH ÉLOUL**

Allumage à partir de 18h21 - 19h27

Minha suivie d'Arvit: 18h30

### **2- CHABBAT RÉEH**

**27 AOÛT 2022 - 30 AV 5782**

#### **ROCHE HODESH ÉLOUL - JOUR 1**

Chahrit: 8h15

Cours: 18h10 -

Min'ha de Chabbat: 19h10

Fin du Chabbat 20h26

Rabenou Tam: 20h53

### **3- HORAIRE DES OFFICES DE SEMAINE**

#### **DIMANCHE**

#### **ROCHE HODESH ÉLOUL - JOUR 2**

Chahrit: 7h30

Min'ha suivi de Arvit: 18h10

#### **LUNDI - VENDREDI**

Chahrit 1: 5h15

**SÉLIHOT: 6h00**

Chahrit 2: 7h00.

Min'ha suivi de Arvit: 18h10

## **CHABBAT SHALOM**

### *Citations populaires du Talmud:*

**16.** Ne tentez pas d'apaiser une personne alors qu'elle est encore en colère (Avot 4:18). **17.** Un prisonnier ne peut pas se libérer lui-même (Berakhot 5b). **18.** Tout comme vous êtes obligé de parler lorsque vos paroles seront écoutées, vous devez rester silencieux lorsque vous savez que vos paroles seront ignorées (Yevamot 65b).



## Rabbin Jérémie Asseraf



nécessiteux par un don ou un prêt. L'année sabbatique (qui intervient tous les sept ans), toutes les dettes doivent être abandonnées. La Paracha s'achève avec les lois régissant les Trois Fêtes de pèlerinage – Pessa'h, Chavouot et Souccot – durant lesquelles chaque homme doit venir « voir et être vu » devant D.ieu au Saint Temple.

### **Haftara Reeh - en bref**

La Haftara de cette semaine poursuit l'esprit de consolation entamé depuis le Chabat qui suit Ticha Be'Av. Nous sommes actuellement à la troisième des Haftarot de consolation, toujours issues de Isaïe. Notre texte est la suite de la Haftara « Roni Akara » que nous lisons lors des Chabat Noah' ou Ki-Tetse.

Dans le texte de cette semaine, le prophète Isaïe décrit la construction majestueuse du futur Beth Hamikdash (Temple) avec des pierres précieuses, et l'épanouissement spirituel des enfants d'Israël. Il nous rappelle également l'importance de la Tsédaka, et la maîtrise par Hachem des conflits entre les nations aussi bien que de la paix. Le prophète Isaïe lance un vibrant appel au peuple pour qu'il se rapproche encore davantage de l'étude de la Torah, comparé successivement à l'eau, au vin et au lait. La piété d'Israël permettra ainsi l'avènement messianique, et la reconnaissance d'Hachem et d'Israël par les autres nations.

De même, Rabbi Moche Cordovero voit dans les larmes versées par les Juifs, à travers l'histoire de l'exil, autant de pierres précieuses que l'Éternel garde devant Lui et qui serviront à bâtir le Troisième Temple. Le verset de la Haftara qui suit cette description d'opulence est bien connu car il est intégré dans notre liturgie « **Tous tes enfants seront instruits par la Torah de Hachem, et la paix sera grande parmi tes fils** ». Lorsque nous récitons cette phrase, nous lui associons bien souvent cette interprétation des Sages du Talmud qui précise « **Al tikré banayikh ela bonayikh** ». Jouant sur la similarité des mots et

des sonorités, ils suggèrent de ne pas lire

« **tes enfants** » mais « **tes bâtisseurs** ». Et de fait,

cette interprétation prend tout son sens à la lumière de ce que nous venons de dire. Tous ceux qui étudient la Torah, pratiquent les Mitsvots et s'efforcent d'accomplir les bonnes actions contribuent à façonner les pierres précieuses qui permettront de bâtir, rapidement avec l'aide d'Hachem, le futur Temple.

### **Les observances du mois d'Eloul**

En tant que dernier mois de l'année juive, Eloul est traditionnellement une période d'introspection et de bilan, propice à passer en revue ses actions et ses progrès spirituels de l'année écoulée et à se préparer pour les « Jours Solennels » de Roch Hachana et Yom Kippour.

Étant le mois de la « Miséricorde et du Pardon Divin », Eloul est un temps particulièrement propice à la Téchouva (« retour » à D.ieu), à la prière, à la charité, et à un regain d'Ahavat Israël (l'amour envers son prochain juif) dans le souci de s'améliorer et de se rapprocher de D.ieu.

Voici quelques coutumes et pratiques du mois d'Eloul :

- 1-** Chaque jour du mois d'Eloul (excepté le Chabbat et le dernier jour du mois) nous sonnons le Choffar (corne de bélier) en appel au repentir.
- 2-** En écrivant une lettre ou en rencontrant un ami, nous nous bénissons mutuellement en nous souhaitant ketiva va'hatima tova, ce qui signifie « Puisses-tu être inscrit(e) et scellé(e) pour une bonne année ».
- 3-** Le chapitre 27 du Livre des Psaumes et ajouté aux prières quotidiennes, le matin et l'après-midi.

CE BULLETIN EST DÉDIÉ À LA MÉMOIRE DE NOTRE CHER ET REGRETTÉ  
HAZANE MAKHLOUF BEN MÉSSODI Z"l..

VEUILLEZ CONTACTER LE BUREAU AU (514) 747-4530  
POUR LA COMMANDITE DE CE BULLETIN



**4-** Le Baal Chem Tov a institué la coutume de lire trois chapitres de Psaumes supplémentaires chaque jour, depuis le 1<sup>er</sup> Eloul jusqu'à Yom Kippour (à Yom Kippour les 26 chapitres restant sont récités de sorte à finir le livre).

**5-** Eloul est un temps approprié pour faire vérifier ses téfilines et ses mézouzot par un scribe certifié pour s'assurer de leur bonne condition et qu'ils sont aptes à l'usage.

**6-** Les prières de Séli'hot sont récitées, pour les Séfarades, durant tout le mois, et pour les Ashkénazes (et c'est également la coutume 'Habad), durant la dernière semaine d'Eloul, lors des jours qui mènent à Roch Hachana, la première nuit à minuit puis, les autres jours, tôt le matin.

Enfin, le 18 Eloul, ou « 'Haï Eloul », est le jour anniversaire de la naissance du Baal Chem Tov, le fondateur du 'Hassidisme, en 1698 et de Rabbi Chnéour Zalman de Lyadi, fondateur du 'Hassidisme 'Habad, en 1745. C'est un jour particulièrement puissant, qui insuffle une vitalité redoublée au service divin du mois d'Eloul.

## ***Les Seli'hot***

**1-** C'est à Roch 'Hodech Eloul que Moïse, Moché Rabénou, monta au Mont Sinaï afin de recevoir les deuxièmes Tables de la Loi. Il y demeura quarante jours jusqu'au 10 Tichri, jour de Kippour, date à laquelle le peuple fut pardonné pour le péché du Veau d'or. Ces quarante jours conservent depuis lors une grande valeur spirituelle (Kédoucha) et sont consacrés à la purification par des prières spéciales, appelées Séli'hot, signifiant invocation du pardon.

**2-** Chez les sépharades, à partir de Roch 'Hodech Eloul, chez les Ashkenazim à partir du 25 Eloul, jusqu'à Kippour, on se lève de très bonne heure pour réciter les Séli'hot avant l'aube, heure à laquelle la disposition divine est la plus favorable à notre égard (Chaat Ratsone). On dit les Séli'hot avec beaucoup de concentration et tout particulièrement Vâyaavor (invocation des treize attributs divins de Miséricorde).

**3-** On ne doit pas réciter les Séli'hot et en particulier Vayaavor avant minuit, la seule exception est la nuit de Kippour.

**4-** Si on récite les Séli'hot sans qu'il y ait Minyane, on ne peut pas dire Vayaavor ni Bédil Vayaavor de Ra'hamana ni les prières en

Araméen, comme Ma'hé Oumassé, mais on peut dire le reste des Séli'hots.

**5-** Avant de réciter les Séli'hot, il faut dire la série des Bérakhot préliminaires à la prière: Birkhot Hacha'har et les Bérakhot de la Torah, car celles-ci doivent forcément précéder la récitation de tout verset (ou autre étude de Torah).

**6-** On dit le demi Kadich après la récitation de Achré Yochévé Bétékha, mais faute de Minyane on continue les Séli'hot et lorsqu'il s'en forme un, on dit le Kadich en le précédant comme il se doit de trois versets bibliques (de Téhilim par exemple).

**7-** Les Séli'hot se disent debout, si possible, autrement on peut se contenter de se lever seulement chaque fois qu'on dit E-I Mélekh et Vayaavor. On a l'habitude de sonner le Chofar pendant les Séli'hot.

**8-** Le Avel, l'affligé, ne doit pas sortir de chez lui pour dire les Séli'hot pendant les sept premiers jours du deuil, à l'exception de la veille de Roch Hachana et de Kippour.

**9-** Le 'Hazane, pour les Séli'hot ainsi que pour Roch Hachana et Kippour, doit être une personne sincèrement pieuse, craignant le ciel et jouissant d'une bonne réputation; celui qui ne se sent pas à la hauteur de cette fonction sacrée doit s'en abstenir. »

## ***7 choses importantes à faire au mois d'Eloul***

Eloul est le 12<sup>ème</sup> mois du calendrier juif. Après que le peuple juif ait péché avec le Veau d'or, Moïse passa ce mois-ci (et les 10 jours suivants jusqu'à Yom Kippour) à obtenir les Secondes Tables, ainsi que le plein pardon de D.ieu. Cette période est donc un moment particulièrement important pour nous rapprocher de D.ieu, qui est prêt à nous accepter.

C'est une période où il convient de considérer l'année passée et se préparer pour les Fêtes Solennelles de Roch Hachana et Yom Kippour, qui approchent rapidement.

Voici sept pratiques propres à ce mois qui nous mettent sur la voie d'une bonne et douce nouvelle année.

### **1. Entendez le Chofar chaque jour**

Sonnerie du Chofar pendant le mois d'Eloul (Zalman Kleinman)  
Vous serez peut-être surpris d'apprendre que ce n'est pas seulement à Roch Hachana que nous sonnons le chofar. Chaque jour (mis à part le Chabbat et la veille de Roch Hachana), nous



# HEKHAL SHALOM NOTRE COMMUNAUTÉ



## CONDOLÉANCES

Le Rav Jérémie Asseraf,  
les Co-Présidents Paul Cohen, Steve Mamane,  
le C.A et le Kahal présentent leurs sincères condoléances  
à la famille Benarroch pour le décès de  
Nessim Arthur Benarroch ben Jamila Z"l  
et assurons de notre affection et de notre soutien.  
Levaya aujourd'hui à Jérusalem

## NAHALOT - CE CHABBAT NOUS ÉLEVONS LA MÉMOIRE DE:

MIMOUN ELBAZ BAR YOSSEF Z"l	1 ELOUL - 28 AOÛT
SOL LAREDO Z"l.	2 ELOUL - 29 AOÛT
PROSPER MASSOUD BEN SIMI Z"l	3 ELOUL - 30 AOÛT
ISA MALKA Z"l	3 ELOUL - 30 AOÛT
VICTOR YOM TOV DAYAN Z"l.	3 ELOUL - 30 AOÛT
SOULIKA BAT ESTHER Z"l	4 ELOUL - 31 AOÛT
FORTUNE COHEN Z"l	5 ELOUL - 1 SEPT.
SIMON BAR ESTHER PARIENTÉ Z"l	6 ELOUL - 2 SEPT.

## KIDDOUCH CHABBAT

Est offert par: M. MARCO ABENHAIM.

## SÉOUDA CHÉLICHITE

Est offerte par: M. ARMAND ELBAZ POUR LA NAHALA  
DE SON PÈRE MIMOUN ELBAZ BAR YOSSEF Z"l.

Le petit déjeuner du dimanche 28 Août 2022  
Roch Hodesh est offert par M. Armand Elbaz pour  
la nahala de son père Mimoun Elbaz Bar Yossef Z"l.

### Kollel Hékhhal Shalom

dédié à la mémoire de Éliran Elbaz Z"l  
et à la mémoire de Yaacov Saltiel Z"l

**Dimanche:** 20h30 - Gémara - Rav Méguira -

Hommes

**Lundi:** 20h00 - Halakha / Perkei Avot - Rav Asseraf -

Dames

**Mercredi:** 20h00 - Paracha - Rav Méguira -

Hommes

**Jedi:** 20h00 - Gémara - Rav Asseraf -

Hommes

**Tous les matins Chiour de DAF HAYOMI  
après le 2ième office et avant Min'ha**

sonnons le chofar après l'office du matin. Les émouvants sons du Chofar nous inspirent à nous rapprocher de D.ieu, comme nous lisons : « La trompette sonnera-t-elle dans une ville sans mettre le peuple ne tremble ? » (Amos 3,6)

**2. C'est le moment de le dire** Les mots ont du pouvoir. En signant des lettres ou en concluant des conversations, nous nous souhaitons mutuellement une « ketivah va'hatima tova », d'être « inscrit(e) et scellé(e) pour le bien [dans le Livre de la vie] ». La version moderne de cette pratique serait probablement de définir ceci comme votre signature d'email, votre statut WhatsApp et votre profil Facebook.

**3. Lisez le psaume 27 deux fois par jour** Après les prières du matin et de l'après-midi (ou dans certaines communautés, celles du soir), nous récitons le psaume 27, qui commence par les mots : « De David : le Seigneur est ma lumière et mon salut. » Le kabbaliste Rabbi Binyamin Benish Cohen écrivait en 1706 que celui qui récite ce psaume dans un état de sainteté, de pureté et de grande concentration verra ses prières exaucées, et que ce psaume a le pouvoir d'annuler les décrets divins. Nous continuons cette pratique jusqu'à Hochaana Rabba, le dernier jour de Soukkot.

**4. Trois chapitres par jour** Le Baal Chem Tov a institué la coutume de réciter chaque jour trois chapitres supplémentaires de Psaumes, du 1<sup>er</sup> Eloul jusqu'à Yom Kippour (à Yom Kippour, les 36 derniers chapitres sont récités, de sorte à compléter la lecture du livre des Psaumes).

**5. Faites-les vérifier** Eloul est un moment pour augmenter et améliorer notre pratique des mitsvot. De nombreuses personnes ont l'habitude de faire inspecter leur téfilines et leurs mézouzas par un scribe au cours de ce mois pour s'assurer qu'ils sont toujours casher. Le Rabbi a écrit que cette pratique (mentionnée dans les sources halachiques classiques) est « utile et très appropriée pour que tout le monde puisse faire connaître ».

**6. Dites « Pardon »** Les Seli'hot (« Pardon ») sont des prières spéciales prononcées les jours de jeûne et pendant cette période. Le point culminant des Seli'hot est la récitation des 13 Attributs de Miséricorde, formule que D.ieu enseigna à Moïse pour obtenir le pardon divin. Les Ashkénazes commencent à dire les Seli'hot plusieurs jours avant Roch Hachana (toujours un samedi soir). Les Séfarades commencent au début du mois d'Eloul et terminent 40 jours plus tard à Yom Kippour.

**7. Prenez le temps de réfléchir** "Tout 'hassid qui déploie des efforts dans l'étude du 'Hassidisme et dans le service du cœur qu'est la prière... ressent l'aspect d'être lui qui découle de la connaissance que l'âme a de lui." En cette période particulière, il convient de consacrer du temps au 'hechbone hanefech (« bilan comptable de l'âme »), en faisant le bilan de nos activités, nos pensées et nos conversations de l'année écoulée. Dans quel domaine nous sommes-nous améliorés et dans quel domaine devons-nous encore nous améliorer ? Réfléchissez honnêtement et profondément, et vous prendrez un bon départ à Roch Hachana.

INFORMATION: [www.hekhalshalom.com](http://www.hekhalshalom.com)

Communauté Sépharade Hékhhal Shalom,  
Mikvé - Synagogue - Kollel - Salle des fêtes  
825 Gratton, Ville Saint-Laurent, H4M 2G4,  
Tél: 514 747-4530 - Fax: 514 747-5283 - Mikvé: 514 747-7707



Ce Bulletin hebdomadaire est dédié à la mémoire de mes chers parents

Ovadia ben Merav Harari Z"l et Liliane Leah bat Rachel Cohen Z"l

Design et Graphisme: Roland Harari

T: (514) 591-2761, E: [teknovar@videotron.ca](mailto:teknovar@videotron.ca)